



Happy Birthday YALL!!

Love from the Ham-Ham Team X



わがは は あい する

"IF YOU WERE A GUY,
WE WOULD NEVER HAVE MET"

"WELL, TELL TO HIS MOTHER
SHEA YOUNG I AM A GUY."

PLAIN WHEN SHE'S A GIRL,
BUT DISGUISED AS A GUY,
SHE'S GOT A GOOD BODY,
AWESOME AT FIGHTING AND
HAS A HANDSOME FACE.

DESPITE THINKING
THAT IDA IS A GUY,
KANG NARU FALLS
IN LOVE WITH HER.
NOW EVERYONE THINKS
THAT NARU IS GAY,
AND SO IDA WANTS TO
TELL HIM THE TRUTH.

"WHAT SHOULD I SAY
IF THEY KNOW I'M A GUY...?"

- BUT AT WHAT COST...?



010-9958-8884 **풍년**

₩3,800원





그놈에게 자미

바치는

1
황미리

그놈에게 자미
바치는

1

황미리













BUT OF COURSE, PRINCESS MIKI'S NOT THE SORT TO CLEAN TOILETS—SHE'S FAR TOO TOO ELEGANT TO EVEN TOUCH SOMETHING SO DIRTY AS RAGS—

SERIOUSLY
PISSES ME OFF—!!



AHH—



SO... SORRY...
I CAN'T DO THAT...



HEY YOU—
INSTEAD OF
PLAYING SLAVE
TO SPOILED
PRINCESS MIKI,
HOW ABOUT
SERVING ME—?















MY OH MY- DON'T BE
SO HARSH TO ERM-
AT LEAST SHE'S
A KIND PERSON-

WHA-? I SEE
THAT YOU'RE
STILL STUCK
UP FOR HER,
SINCE SHE IS
YOUR EX-
CLUSIVE
MAID AFTER ALL!

OH MY-
EXCLUSIVE
MAID INDEED-
TO SAY SUCH
A THING-

Haha... IF
THERE'S ONE
THING AT SCHOOL
YOU KNOW THEM
IT'S THIS- IT THE
BEAUTY PRINCESS
AND HER
EXCLUSIVE
MAID!!

Haha...

SHALL
WE GO-?

WH... WHERE
ARE YOU
GOING-?



HA- YOU
CAN JUST RUN
ALONG HOME-
THE GUYS SAID
THAT THEY'D TREAT
ME TO STEAK,
SO I'LL GO AFTER
I HAVE SOME
FUN..

TO BE
HONEST, I
WANT YOU TO
COME...BUT
THE GUYS
SAID NO.

SORRY, WE DON'T
REALLY FEEL
LIKE TREATING THE
GIRL AS WELL..



SORRY IDA-

AAAAH-
THERE'S NO NEED
TO BE SORRY-
I'M FINE SO
HAVE FUN..







CRAAAP~!!



STOP STOP



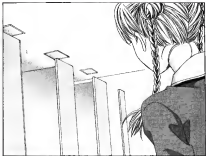
AH...I'VE
GOT TO
KEEP THESE-



A USED UP
NOTEBOOK...
THIS SHOULD
DO-













ALRIGHT-
HIDDEN DISGUISE -
CHOI YODAM-!!



SHALL I GO
AND GET RID
OF THE STRESS
THAT'S BEEN
BUILDING UP-?



YOU'RE SAYING
THAT **THE** CHOI YOUNG-
SAID THAT HE'D
FIGHT US TODAY-???



THAT'S RIGHT!
I GOT A TEXT TELLING
US TO COME OUT
RIGHT NOW!







SO WHO RAN
AWAY WITH WHO'S
TAIL BETWEEN
THEIR LEGS-?!!



CHOI...CHOI
YODAH.....?!!



We are RECRUITING!

TRANSLATORS

EDITORS

QCERS

Han Han *really* needs You!

For more details, visit the forum:
<http://forum.hanhanonline.com/showthread.php?p=104>

<http://hamhamu.com.blogspot.com/>



- 1) Those who have kept your permission to host our release should wait 5 days before rehoming outside of the release.
- 2) Do not selfish, upload it yourself
- 3) Credits are to my name. You don't have to read it but I would like the group that this group reuploaded it to say there
- 4) Uploading some photos, what and what release image books are allowed
- 5) My design is my own but I'll let you know that we will not continue it.
- 6) Link back to the website

To Our Dearest Athena,

Hey Athena, Thanks
for everything you've
done for me and for
the former. You were
always my friend.
-Sandyin

To our beloved Tara,
Thanks you so much for the great
times,
and it's sad that you're leaving
us.
We hope future you happy to your
new life -
-Jaden

Announcement
You started 03 and helped everybody
with the story, you've done so much for
all of us and it's a shame that you're
leaving.
He is all yours miss your old party!
-Jax





EEK!!

SPK: EUNCH

SPK: TURN

GUYS! THERE'S NO
NEED TO BE SCARED!
THERE'S ONLY ONE OF
HIM BUT SIX OF US!

THAT'S RIGHT!!
NO MATTER HOW
STRONG HE IS,
THERE'S NO WAY
HE CAN BEAT
ALL SIX
OF US!!

WHO SAYS
I'M ALONE...?

SPK: GAWK



EH...
YOU...YOU'RE
NOT ALONE?!

TOH...
CHALLENGING ME
WHEN YOU DON'T EVEN
KNOW ME. I SUPPOSE
YOU DON'T KNOW THAT
I, OAO YODAH,
ALWAYS HAVE TWO
FRIENDS WITH
ME?

WH...
WHAT...?

TW...TWO
I MORE PEOPLE?

SPK. LOOKS AROUND

STUPID!
IT LOOKS LIKE
YOU'RE ALL
ABOUT TO FISS
YOURSELVES!

EH?
HA...
HAVE IT?

HEY!
GET A
HOLD OF
YOURSELVES!

SPK. SMACK



WELL, EVEN WHEN
THOSE GUYS
ARE HERE,

I'M THE ONE
DOING MOST OF
THE WORK, SO IT
DOESN'T REALLY
MATTER!



WHAT DID YOU
SAY?! YOU'RE
LOOKING DOWN
ON US?!

WE'RE
UNBEATABLE
IN THE
NORTHERN
REGION OF
SEOUL!!

YOU LITTLE-!!



HUHAH-
UNBEATABLE
HOESP-
YOU'RE
PROBABLY
JUST A
BUNCH OF
HOOLIGANS!





WITH YOUR
LEVEL OF SKILL,
IT LOOKS LIKE YOU'LL
HAVE TO THROW
YOURSELVES AT ME AT
THE SAME TIME, SO
STOP HESITATING
AND FIGHT ME....!!

COME ON...
EVERYONE
ATTACK...!!

AHHH--!!

SEX: RUNNING





SFX: KICK

OH MY~
HOW
IMPATIENT
OF YOU,
YODAH...
ALREADY
FINISHING
THEM
OFF~

NO WONDER,
THEY'RE ALL
NOWHERE NEAR
YODAH'S
LEVEL....





YOU'VE USED
THEM AS PUNCHBAGS
AND DEALT WITH THEM
NICELY AS
USUAL.





DON'T YOU
THINK YOU'RE
BEING A BIT
MEAN?

I WAS ITCHING
FOR A FIGHT, BUT
YOU WENT AND
HAD FUN ALL
BY YOURSELF?



WH...WHAT
ARE YOU
DOING...?



WHAT?!!

CAN'T YOU
TELL? YOU
SAID THAT YOU
HAD AN ITCH,
SO HE'S
SCRATCHING
IT FOR
YOU...?

IT'S FINE IF
I SCRATCH
IT FOR YOU
RIGHT?







YODAH
THAT GUY—
EVEN IF I
ONLY TEASE
HIM A LITTLE
BIT HE GETS
SERIOUSLY
ANNOYED?!



WHAT'S WITH YOU
ENJOYING TORTURING
YODAH, WHEN YOU
KNOW HE HATES
BEING TOUCHED...?

...BUT
YODAH'S
SO CUTE—



HE'S GOT A SMALL,
FAIR FACE LIKE A GIRL.
THAT'S SO CUTE,
BUT AT THE SAME TIME
WHEN YOU WATCH HIM
FIGHT, HE'S GOT AS
MUCH ENERGY AND
IS AS FRIGHTENING
AS A SMALL
BOMB.

THAT GUY IS
THE VERY
PERSONIFICATION
OF MYSTERY...!



I SUPPOSE...AND
THE ONLY THING WE
KNOW ABOUT YODAH
IS HIS NAME...WE KNOW
NOTHING ABOUT HIS
HOME, SCHOOL
OR FAMILY...



WELL, SINCE THE FIRST TIME
WE MET AND BECAME FRIENDS
WITH HIM, HE SAID HE DIDN'T WANT
TO SHARE ANY PERSONAL THINGS
WITH US. HE DOESN'T EVEN
ASK ABOUT OUR LIVES...

BUT SOMETIMES
I'M CURIOUS...



PFF...BUT THANKS
TO HIM, WE GOT
TO BE THE GOOD
FRIENDS THAT WE
ARE...HIDING OUR
PERSONAL LIVES
AND KEEPING OUR
SECRETS TO
OURSELVES...!



ANYWAY...
THANKS TO HIM
WE CAN HAVE FUN
TOGETHER AS
GOOD FRIENDS!!



OH YEAH...
YOU SAID THAT
IF YODAH WERE A
GIRL SHE'D FIT 90%
OF YOUR TYPE OF
WOMAN, WHAT'S
THE REMAINING
10%?

THE REMAINING
10% IS THE CHEST-
I LIKE GIRLS WITH
A BIG CHEST-
HEHE~



HEY!
HURRY UP
WILL YA? I'M
LEAVING
WITHOUT
YOU!

HAHA- YOU'RE
THE ONE WHO
RAN OFF, SO WHO
ARE YOU TO
BLAME US?



THAT'S TRUE...
WE DON'T KNOW
ANYTHING ABOUT
EACH OTHER.../BUT
YOU GUYS ARE THE
ONLY ONES WHO
I CAN TRUST AS
FRIENDS...!

The background of the page features a colorful illustration of a young boy and a young girl in a forest setting. The boy, on the left, has brown hair and is wearing a blue jacket over a red shirt. The girl, on the right, has pink hair and is wearing a blue dress. They are both looking towards the right side of the page. The forest is depicted with green foliage and a warm, golden light, suggesting a sunset or sunrise. A small, stylized yellow creature with large eyes is visible in the lower right foreground.

<http://harrypotter.wikia.com>
<http://harrypotter.wikia.com>

Harry Potter & HPS; Potter
Book

- He Dedicated to Point
Vol 1. Ch-2

Book Review: Harry
Potter & the Chamber
of Secrets
Book Review



**HMR SOWS
NEEDS
TRANSLATORS
PLEASE HELP**

**APPLY AT
THE FORUM**





PHEW-
HOW NICE WOULD
IT BE IF THIS
WAS MY HOUSE-



TURN

CLICK

I'M HOME...!







HOW MANY
TIMES DO I HAVE
TO SAY IT? WE
OWE A LOT TO
MINE'S FAMILY...

THAT AGAIN
I'VE ALREADY
MENTIONED
EVERY WORD
SO YOU DON'T
HAVE TO REPEAT
YOURSELF!!





THAT'S RIGHT...
OUR FAMILY OWES
A GREAT DEBT TO
MOM'S FAMILY...



TRUTHFULLY,
UNTIL I WAS IN HIGH SCHOOL,
DAD'S COMPANY WAS DOING
WELL AND I TOO WAS
LEADING A GOOD LIFE



IF WE COULDN'T
GET IT BACK, WE
WOULDN'T BEEN IN
EXTREME DANGER.

BUT THEN ONE DAY,
THE COMPANY WENT
BANKRUPT AND WE
ENDED UP LOSING OUR
HOUSE OVERNIGHT,
AS WELL AS GETTING
A HUGE DEBT ...



TAKEN,
DAD'S FRIEND,
WHO WAS ALSO
MOM'S PARTNER,
LENT A HELPING
HAND ...

MOM'S FATHER
PAID BACK OUR
FAMILY'S DEBTS
AND LENT US THIS
HOUSE NEXT TO
HIS.

UNTIL THE
DEBT IS PAID,
DAD BECAME
MOM'S FATHER'S
DRIVER

THIS IS
SHEN HERE—
WE'LL BE LIVING
TOGETHER
FROM NOW ON,
SO PLEASE
BE NICE TO
OUR CHILD—

AND MOM
BECAME A
MOM IN MOM'S
HOUSEHOLD ..

RIGHT ..
I THINK IT
WAS REALLY
NICE OF
MOM'S FATHER
TO HELP WITH
THE DEBTS..
BUT, FROM
THEN ON ..

AT FIRST
RIGHT I THOUGHT
THAT SHE WAS
VERY PRETTY ..

I FIRST THOUGHT MOM
WAS VERY PRETTY .
SO I FELT THAT I HAD
TO PROTECT THIS PRETTY
CHILD AND BECAME
FRIENDLY WITH HER..
BUT THEN...





THE ROOM'S
PRETTY TOO,
BUT THE DOLLS
ARE AMAZING--



I DON'T LIKE IT--
I'M BORED OF THOSE
DOLLS NOW!!
I WANT TO THROW
THEM ALL OUT AND
GET NEW ONES!!

WHA--
THROW
ALL THOSE
AWAY...?



YEAH!!



LET'S TAKE ALL
THOSE DOLLS AND
GO OUT--!

WHAT?!!
WHY?!!



PILED UP





AFTER THAT, I WAS
HAVING FUN BUT
THEN CAME A PLASTIC
POLE AND I

CRASH

HOMERUN-IT

WATER-IT

OH MY!



THESE ARE ALL
YOUR DOLLS AND
WHAT'S WITH THIS—?
DID YOU BREAK THE
GLASS WHILE PLAYING
WITH THESE—??!

LOOK,
THAT IS .

WHOA—!!

I...I DON'T WANT TO..
BUT IDA.. TOLD ME TO..

WHAT—??!

WHAT'S
THAT NOISE
SAYING...??!

SHE SAID THAT I
HAVE A LOT OF DOLLS
AND IT'D BE A GOOD
IDEA TO PLAY BASEBALL
WITH THEM...SHE BROUGHT
THE DOLLS OUT HERE, AND
WAS ME TO THROW THEM—!!







OH...?

WOW—
THIS IS PRETTY...
ISN'T THIS A
MUSIC BOX...?

AA—
THAT...?

DAD BOUGHT IT WHILE
HE WAS WORKING
8 YEARS AGO AND IT'S MY
NEAREST ONE TREASURE—
ISN'T IT REALLY PRETTY?

WOW—
IT'S REALLY
PRETTY...

HEHE—
THE MELODY'S
BEAUTIFUL TOO—

AA—
SWEET!

AA—
SWEET!

AA—
SWEET!





AKAO...JUST
BORROWED IT
FOR A WHILE...

IF YOU WERE
GOING TO BORROW IT,
YOU SHOULD HAVE ASKED-!!
ISN'T IT TRUE THAT YOU WANTED
IT SO YOU STOLE IT...??

WHA...
WHAT...??

ARE YOU
SAYING THAT AKAO
STOLE THIS...??

GRAB

AH-!!

THROW

WHAT'S SO GOOD
ABOUT SOMETHING
LIKE THIS-!!

BREAK

AHH-!

OH MY-
IT'S BROWN-

THIS
HOW'S THIS...
IT'S ALL
SHATTERED...

I HAVE TO GO
BY HOMESCHOOL SO
CAN YOU TAKE THAT
AND GO?

ARE YOU?







NERVOUS

REALLY... SORRY!
I APOLOGIZE-IT

NERVOUS





EDA-
CAN'T YOU STOP
THIS-??

GRAB

OH MY MY- REALLY-!!
THERE WAS THAT LAST
YEAR TOO AND NOW I
SEE THAT THIS KID'S
VERY BAD-!!



THE BAD
CHILD IS YOUR
DAUGHTER-!!

OH MY MY-!!
EVEN IF YOU BECAME
FORGIVENESS
I WOULD'VE HAD TO
THINK ABOUT IT.
BUT WHAT'S WITH
YOUR BUSINESS-!!



THERE'S NO OTHER CHOICE! I CAN'T LET THAT DANGEROUS CHILD LIVE WITH ME!! SO PLEASE LEAVE AS SOON AS POSSIBLE!!

NO... MISS--!!



PL... PLEASE FORGIVE US--
YES... IF WE LEAVE HERE NOW, WE'LL END UP IN THE STREETS--
JUST ONE MORE CHANCE--!!



KNEELS



I HAVE NOTHING MORE TO SAY,
SO PLEASE LEAVE--!!

AL...
MISS--!!





YOU
INCOMPETENT
CHILD-!!

DARLING-
STILL, TO HIT
HER LIKE THAT-!



GODDAMN



AMM'S FAMILY HAS
DONE A LOT FOR US!!
BUT THEN YOU COULDN'T
DO ANYTHING FOR AMM!
LET ALONE PULL OUT
HER HAIR-??!

B...BUT
AMM!

IT'S NOT THE
TIME TO ARGUE
ABOUT WHO DID
WRONG!!

LISTEN WELL...WE OWE A
GREAT DEBT TO AMM'S FAMILY
AND BECAUSE, IF AMM'S PARENTS
DON'T LIKE US, WE'LL HAVE TO
GO OUT INTO THE STREETS--!!

WHAT'S WRONG WITH LIVING
OUT ON THE STREET? I'M FINE--
IT'S BETTER THAN LIVING WITH
OUR TAILS BETWEEN OUR LEGS
LIKE COWARDS--!!



WAIT...
WE DON'T LIKE LIVING
THIS WAY EITHER...

THEN LET'S GO
OUT RIGHT NOW--!!

WE WANT TO
BUT WE CAN'T...

WHY??

IF WE LEAVE THIS HOUSE
RIGHT NOW, WE CAN'T SEND
YOU TO SCHOOL. NOT WE
HAVE ANYTHING TO EAT
AND ALSO... YOUR DAD
BORROWED MONEY FROM
MAMA'S BOSS.

THAT KID OF
MONEY WILL BE HARD
TO PAY BACK EVEN IF
YOUR MOM AND DAD LIVE
AND WORK LATER
MAMA FAMILY THEIR
ENTIRE LIVES.



SO...
10 MILLION...??



THAT'S RIGHT...AND IF
WE TURN OUR BACKS ON THEM
AND LEAVE, MAM'S FATHER
WILL DEMAND THAT 10 MILLION
RIGHT AWAY...

AND SINCE WE CAN'T PAY
IT BACK, YOUR DAD WILL
GO STRAIGHT TO JAIL...



JAIL??!!



THAT'S RIGHT...
YOU'RE HAVING TO BE
CALM AND STAY
THANKFULLY
MAM'S FATHER
SAID THAT
IF YOU WOULD
FORGIVE US
WE COULD
CONTINUE TO
STAY HERE
LOL

SO
APOLOGIZE
TO MAM
ALREADY??



THL...THAT...







GOOD...
THEN SWEEP
SWEAR THAT YOU'LL
NEVER STAND UP
AGAINST OR
BOTHER ANY!!



TH...
THAT...



AN APOLOGY'S NOT
ENOUGH!! MOM'S MOM
AND DAD HAVE NEVER
LAID A HAND ON HER...
AND YOU PULLED OUT
MOM'S HAIR!!

IF YOU DON'T
SWEAR THEN I'LL
TELL MY DAD TO
THROW YOUR FAMILY
OUT!!



O...
OKAY...
I'LL
SWEAR!!

GOOD...
THEN START OVER!
FROM NOW ON I'LL
NEVER STAND UP
AGAINST OR BOTHER
ANYONE AND I'LL DO
EVERYTHING MOM
SAYS!!





FROM THAT
DAY ON MY
GLITTERY
EXISTENCE
HAD BEGUN
AND AT THE SAME
TIME...

MY OTHER
SELF HAD
APPEARED...!



CREDITS

Raw Provider: Kangta

Translator: NightNeko

Proofreader: Ceres21

Cleaner: Kagome999/Kitty15

Typesetter: Kitty15

Quality Checker: Chococatchip





NEED

EDITORS
& GCERS

WE NEED
YOU!



That day too, I was running around looking for something to release my stress from a day of being Min's maid.

Ah—
Where can I take this out on?









Ha-
What should
I do now that
I'm in a great
mood-



Heh..?



What
he looks in the
same direction.?



Really-
Why are you
following me-??



I don't like being
in debt to others..

Really?
Then just say
thanks~!!

It won't be
enough with
just that. I

It's getting complicated
If this guy Follows me
around my identity could
get exposed...

Escape!!

Ah...

Then what are you
going to do~??

I'm going
to Follow
you until I
can pay
back the
debt...

W. what~??

But then
that guy
showed up
everywhere I
went...

Right!! It's how do you
always know where I
am and Follow like
a ghost~??





Everything
will end if
he follows me
around-
I
Can't let that
happen!

A
dinght...!

...you can
follow me around...!
But I have a
request...!

Request...?

Stop trying
to know more
about it...!
If you keep
that then do
whatever else
you want...!

My sister's
Jang Shinah...!
Can I at least know
your name...?

...name...
I'm... Choi...

Choi Seokho,
...!

From then we've gotten
friendly without knowing
each other's backgrounds
and soon became friends.



I don't know anything
about each other.
Sena is my
best friend.
Sena is Sena.

Ack..!!

W... what do I do...!!
I forgot I had
homework due
tomorrow!!

Wow-
That teacher's
really scary
too!!





Ah—
 I'm so tired. I didn't
 sleep much doing all
 that homework—!!



Huh, P?





Miss Mori...
Here's your
bag, J.



Have a nice
day~!



What's with
that man—?

Isn't he don't
you know? She's
Miss Mori's driver—!

She's rumored
to be a princess—!

Because said she
was dropped at school
I thought it was just
here but seems like
she's a princess at
home too—



Miss that girl.
I don't like her but
I am jealous. Pretty
Face and being treated
like a princess—



I didn't hate because
I was embarrassed but
rather that I thought
he would be embarrassed
if he saw me looking
at him...



























Wow...
He's so hot-!!
His height seems
to be over 180cm
too...



His style is
good condition,
His face looks
very life and very
long lasting-!!
I don't see any
flaw-!!



...to think there's
someone as perfect
as him- He is the
definition of
a flower boy-



Mom! Please-!!
I'll get the money
somehow so just don't
break up with me-!!
I'm begging
you-!!

Girlfriend...?
She's pretty
but standing
next to him
makes her
look plain...

A girl that's brother
is nothing more
than trash to me!
So let go of me and
fuck off!





You...you actually came...

She huh?



W... Who's that...?



I'll introduce her-
She is my
special lover

.....!!



BT...stop joking...!
She ugly huh re...!!

Ugh-
Ugly huh-!!



I'll confess-
Truth is this is the
kind of girl I'm
actually interested in-



Engel-
Who'd fall for a girl
like that?!



It...how...you'd
you fall in a
random
stranger...

I don't
hate it but...





W...what's so good
about this lame brich
compared to me...!!



Come
brich...



This is exactly
why I hate those
dingy types...



Hey, you stop
right there...!



What...













Well...Mimi's always been popular~

Thank god~ Seems like I can go home first~



Ah~ Looking like has to go with Mimi~ They told me to bring you along~



Oh~ Mimi...and Koko~?!

Koko~I hate going to meetings~!



Meeting is a blind group date



Dear home Mimi~!



Oh my~ They're not here yet~?



Sure~ They seem to be a bit late... at dinner~



What's up with that? Making us wait, Mimi just wants to relax~

Good idea~!



"W... what?!"
The guys today
are B rank
King-kake*~!!

Actually my older cousin is one
of them and- and he saw a
picture of you not too long
ago and we arranged this
meeting~



So you
cannot be
missing~!



Hept- Your expression
looks sad so Mom's
forgiving you this once~

One-
thanks~

Not because
they're B rank
guys~?

Anyways the guys
that first are B rank
let your students



And are the best guys
out of all the B ranks
so they won't let you down~



Wow- I'm
going to the
bathrooms...

But why'd you bring
Sela along~? Did you
actually think that
she'd be a match for
the B rank guys~?

Come back
soon~



Ah kaka- Can't he-
Did you bring her so they can
compare us~? Mom's already
pretty so you didn't have to
do that- But it's helpful for
us~

Oh yes-
you're right~



